

Universal Multiple-Octet Coded Character Set  
International Organization for Standardization  
Organisation internationale de normalisation  
Международная организация по стандартизации

**Doc Type: Working Group Document**

**Title: Draft PDAM for Amendment 1 to ISO/IEC 10646-1:2000**

**Source: Bruce Paterson, Editor**

**Status: Expert Contribution**

**Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC**

**Date: 2000-06-09**

# Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) —

## Part 1: Architecture and Basic Multilingual Plane AMENDMENT 1: (DRAFT)

### Item 1. Restriction of code positions

#### Page 6, Figure 2

*In the legend “Private use planes 0F, 10, E0-FF” delete “E0-FF”, and delete the upward arrows pointing to planes E0 to FF.*

#### Page 8, clause 9

*Amend 9.1 to read as follows:*

#### 9.1 Planes reserved for future standardization

Planes 11 to DFF in Group 00 and all planes in all other groups (i.e. Planes 00 to FF in Groups 01 to 57F) are reserved for future standardization, and thus those code positions shall not be used for any other purpose.

Code positions in these planes do not have a mapping to the UTF-16 form (see Annex C).

NOTE - To ensure continued inter-operability between the UTF-16 form and other coded representations of the UCS, it is intended that no characters will ever be allocated to code positions above 0010 FFFF.

*In 9.2 (Planes accessible by UTF-16) delete 2nd paragraph, which reads as follows:*

Code positions in Planes 11 to FF of Group 00, or in Planes 00 to FF of other groups, do not have a mapping to the UTF-16 form.

#### Page 8, clause 10

*In 10.2 (Code positions for private use characters) amend the first two paragraphs to read as follows:*

~~The code positions of the 32 groups from Group 60 to Group 7F shall be for private use.~~

The code positions of Plane 0F and Plane 10, ~~and of the 32 planes from Plane E0 to Plane FF,~~ of Group 00 shall be for private use.

### Item 2. Collections for MES

*At the end of Annex A add a new clause as follows.*

#### A.4 Other collections within the BMP

The collections specified within this clause are entirely within Plane 00.

NOTE - The acronym MES indicates Multilingual European Subset.

#### A4.1 Collection Name: MES-1

Type of Collection: fixed

Number of characters: 335

Rows Positions (cells)

00	20-7E A0-FF
01	00-13 16-2B 2E-4D 50-7E
02	C7 D8-DB DD
20	15 18-19 1C-1D AC
21	22 26 5B-5E 90-93
26	6A

#### A4.2 Collection Name: MES-2

Type of Collection: fixed

Number of characters: 1052

Rows Positions (cells)

00	20-7E A0-FF
01	00-7F 8F 92 B7 DE-EF FA-FF
02	18-1B 1E-1F 59 7C 92 BB-BD C6-C7 C9 D8-DD EE
03	74-75 7A 7E 84-8A 8C 8E-A1 A3-CE D7 DA-E1
04	00-5F 90-C4 C7-C8 CB-CC D0-EB EE-F5 F8-F9
1E	02-03 0A-0B 1E-1F 40-41 56-57 60-61 6A-6B 80-85 9B F2-F3
1F	00-15 18-1D 20-45 48-4D 50-57 59 5B 5D 5F-7D 80-B4 B6-C4 C6-D3 D6-DB DD-EF F2-F4 F6-FE
20	13-15 17-1E 20-22 26 30 32-33 39-3A 3C 3E 44 4A 7F 82 A3-A4 A7 AC AF
21	05 16 22 26 5B-5E 90-95 A8
22	00 02-03 06 08-09 0F 11-12 19-1A 1E-1F 27-2B 48 59 60-61 64-65 82-83 95 97
23	02 10 20-21 29-2A
25	00 02 0C 10 14 18 1C 24 2C 34 3C 50-6C 80 84 88 8C 90-93 A0 AC B2 BA BC C4 CA-CB D8-D9
26	3A-3C 40 42 60 63 65-66 6A-6B
FB	01-02
FF	FD

**A4.3 Collection Name: MES-3A**

Type of Collection: not fixed.

This collection consists of the following collections from A.1 above.

Collection number and name

- 1 BASIC LATIN
- 2 LATIN-1 SUPPLEMENT
- 3 LATIN EXTENDED-A
- 4 LATIN EXTENDED-B
- 5 IPA EXTENSIONS
- 6 SPACING MODIFIER LETTERS
- 7 COMBINING DIACRITICAL MARKS
- 8 BASIC GREEK
- 9 GREEK SYMBOLS AND COPTIC
- 10 CYRILLIC
- 11 ARMENIAN
- 27 BASIC GEORGIAN
- 30 LATIN EXTENDED ADDITIONAL
- 31 GREEK EXTENDED
- 32 GENERAL PUNCTUATION
- 33 SUPERSCRIPTS AND SUBSCRIPTS
- 34 CURRENCY SYMBOLS
- 35 COMBINING DIACRITICAL MARKS FOR SYMBOLS
- 36 LETTERLIKE SYMBOLS
- 37 NUMBER FORMS
- 38 ARROWS
- 39 MATHEMATICAL OPERATORS
- 40 MISCELLANEOUS TECHNICAL
- 42 OPTICAL CHARACTER RECOGNITION
- 44 BOX DRAWING
- 45 BLOCK ELEMENTS
- 46 GEOMETRIC SHAPES
- 47 MISCELLANEOUS SYMBOLS
- 63 ALPHABETIC PRESENTATION FORMS
- 65 COMBINING HALF MARKS
- 70 SPECIALS

**A4.4 Collection Name: MES-3B**

Type of Collection: fixed

Number of characters: 2819

Rows Positions (cells)

- 00 20-7E A0-FF
- 01 00-FF
- 02 00-1F 22-33 50-AD B0-EE
- 03 00-4E 60-62 74-75 7A 7E 84-8A 8C 8E-A1 A3-CE D0-D7 DA-F3
- 04 00-86 88-89 8C-C4 C7-C8 CB-CC D0-F5 F8-F9
- 05 31-56 59-5F 61-87 89-8A
- 10 D0-F6 FB
- 1E 00-9B A0-F9
- 1F 00-15 18-1D 20-45 48-4D 50-57 59 5B 5D 5F-7D 80-B4 B6-C4 C6-D3 D6-DB DD-EF F2-F4 F6-FE
- 20 00-46 48-4D 6A-70 74-8E A0-AF D0-E3
- 21 00-3A 53-83 90-F3

- 22 00-F1
- 23 00-7B 7D-9A
- 24 40-4A
- 25 00-95 A0-F7
- 26 00-13 19-71
- FB 00-06 13-17
- FE 20-23
- FF F9-FD

**Item 3. Various additional characters**

**A. List of new character names**

*Insert the following character name entries at the indicated positions in the tables of character names identified below, replacing the existing entries which read “(This position shall not be used)”.*

**Page 41, Table 12 - Row 04: CYRILLIC**

- | hex | Name                                      |
|-----|-------------------------------------------|
| 8A  | CYRILLIC CAPITAL LETTER SHORT I WITH TAIL |
| 8B  | CYRILLIC SMALL LETTER SHORT I WITH TAIL   |
| C5  | CYRILLIC CAPITAL LETTER EL WITH TAIL      |
| C6  | CYRILLIC SMALL LETTER EL WITH TAIL        |
| C9  | CYRILLIC CAPITAL LETTER EN WITH TAIL      |
| CA  | CYRILLIC SMALL LETTER EN WITH TAIL        |
| CD  | CYRILLIC CAPITAL LETTER EM WITH TAIL      |
| CE  | CYRILLIC SMALL LETTER EM WITH TAIL        |

**Page 111, Table 47 - Row 17: KHMER**

- | hex | Name            |
|-----|-----------------|
| DD  | KHMER SIGN LAAK |

**Page 127, Table 55 - Row 20: CURRENCY SYMBOLS**

- | hex | Name              |
|-----|-------------------|
| B0  | GERMAN PENNY SIGN |
| B1  | PESO SIGN         |

*[EDITOR'S NOTE: WG2 approved the name GERMAN PENNY SYMBOL but the currency names are generally SIGN.]*

**Page 129, Table 56 - Row 20: COMBINING DIACRITICAL MARKS FOR SYMBOLS**

- | hex | Name                                         |
|-----|----------------------------------------------|
| E4  | COMBINING ENCLOSING UPWARD POINTING TRIANGLE |

**Page 131, Table 57 - Row 21: LETTERLIKE SYMBOLS**

- | hex | Name          |
|-----|---------------|
| 4A  | PROPERTY LINE |

**Page 143, Table 63 - Row 23: MISCELLANEOUS TECHNICAL**

- | hex | Name        |
|-----|-------------|
| CD  | SQUARE FOOT |

**B. List of new graphic symbols**

*Insert the following graphic character symbols at the indicated positions in the tables of character symbols identified below, replacing the existing entries which are indicated by a hatched fill.*

**Page 40**

**Table 12 - Row 04: CYRILLIC**

048A:	Ў
048B:	ў
04C5:	Ӣ
04C6:	ӓ
04C9:	Ҥ
04CA:	ҥ
04CD:	Ҫ
04CE:	ҫ

**Page 110**

**Table 47 - Row 17: KHMER**

17DD:	៛
-------	---

**Page 126**

**Table 55 - Row 20: CURRENCY SYMBOLS**

20B0:	₪
20B1:	₪

**Page 128**

**Table 56 - Row 20: COMBINING DIACRITICAL MARKS FOR SYMBOLS**

20E4:	◡
-------	---

**Page 130**

**Table 57 - Row 21: LETTERLIKE SYMBOLS**

214A:	ϕ
-------	---

**Page 142**

**Table 63 - Row 23: MISCELLANEOUS TECHNICAL**

23CD:	⊞
-------	---

**3. Pages 904 ff, Annex G Alphabetically sorted list of character names**

*Insert each of the character name entries from Item 1 above at the appropriate position, ordered alphabetically by the character name, in the list of character names in Annex G.*

- 20E4 COMBINING ENCLOSING UPWARD POINTING TRIANGLE
- 04C5 CYRILLIC CAPITAL LETTER EL WITH TAIL
- 04C9 CYRILLIC CAPITAL LETTER EN WITH TAIL
- 04CD CYRILLIC CAPITAL LETTER EM WITH TAIL
- 048A CYRILLIC CAPITAL LETTER SHORT I WITH TAIL
- 04C6 CYRILLIC SMALL LETTER EL WITH TAIL
- 04CA CYRILLIC SMALL LETTER EN WITH TAIL
- 04CE CYRILLIC SMALL LETTER EM WITH TAIL
- 048B CYRILLIC SMALL LETTER SHORT I WITH TAIL
- 20B0 GERMAN PENNY SYMBOL
- 17DD KHMER SIGN LAAK
- 20B1 PESO SIGN
- 214A PROPERTY LINE
- 23CD SQUARE FOOT

**Item 4. Compatibility characters from JIS X-0213**

**Page 278, Table 131**

*Delete the empty columns FA3 - FA5.*

**Page 279, Table 131**

*In positions FA30 - FA5F delete the entries "(This position shall not be used)" in the NAME column, and the position numbers in the HEX column.*

**After page 279**

*Add the following new tables titled:*

**TABLE 144 - Row FA: CJK COMPATIBILITY  
IDEOGRAPHS**

**Page 880, Annex A.1**

*In the list of collection numbers and names, after  
91 TIBETAN*

*insert new entry as follows:*

92 JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPHS  
FA30 - FA6F

TABLE 144 - Row FA: CJK COMPATIBILITY IDEOGRAPHS

	FA3	FA4	FA5	FA6
0	侮 FA30	懲 FA40	祐 FA50	著 FA60
1	僧 FA31	敏 FA41	祖 FA51	褐 FA61
2	免 FA32	既 FA42	祝 FA52	視 FA62
3	勉 FA33	暑 FA43	禍 FA53	謁 FA63
4	勤 FA34	梅 FA44	禎 FA54	謹 FA64
5	卑 FA35	概 FA45	穀 FA55	賓 FA65
6	喝 FA36	海 FA46	突 FA56	贈 FA66
7	嘆 FA37	渚 FA47	節 FA57	讎 FA67
8	器 FA38	漢 FA48	練 FA58	逸 FA68
9	塤 FA39	煮 FA49	縉 FA59	難 FA69
A	墨 FA3A	𠂇 FA4A	繁 FA5A	響 FA6A
B	層 FA3B	琢 FA4B	署 FA5B	頻 FA6B
C	中 FA3C	琢 FA4C	者 FA5C	
D	悔 FA3D	社 FA4D	臭 FA5D	
E	慨 FA3E	祉 FA4E	卅 FA5E	
F	憎 FA3F	祈 FA4F	卅 FA5F	

G = 00  
P = 00

**TABLE 144 - Row FA: CJK COMPATIBILITY IDEOGRAPHS**

hex	Name	dec	Name
00		59	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA59 *
01		5A	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA5A *
02		5B	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA5B *
03		5C	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA5C *
04		5D	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA5D *
05		5E	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA5E *
06		5F	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA5F *
07		60	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA60 *
08		61	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA61 *
09		62	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA62 *
0A		63	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA63 *
0B		64	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA64 *
0C		65	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA65 *
0D		66	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA66 *
0E		67	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA67 *
0F		68	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA68 *
10		69	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA69 *
11		6A	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA6A *
12		6B	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA6B *
13		6C	
14		6D	
15		6E	
16		6F	
17		70	
18		71	
19		72	
1A		73	
1B		74	
1C		75	
1D		76	
1E		77	
1F		78	
20		79	
21		7A	
22		7B	
23		7C	
24		7D	
25		7E	
26		7F	
27			
28			
29			
2A			
2B			
2C			
2D			
2E			
2F			
30	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA30 *		
31	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA31 *		
32	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA32 *		
33	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA33 *		
34	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA34 *		
35	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA35 *		
36	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA36 *		
37	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA37 *		
38	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA38 *		
39	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA39 *		
3A	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA3A *		
3B	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA3B *		
3C	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA3C *		
3D	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA3D *		
3E	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA3E *		
3F	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA3F *		
40	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA40 *		
41	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA41 *		
42	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA42 *		
43	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA43 *		
44	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA44 *		
45	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA45 *		
46	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA46 *		
47	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA47 *		
48	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA48 *		
49	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA49 *		
4A	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA4A *		
4B	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA4B *		
4C	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA4C *		
4D	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA4D *		
4E	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA4E *		
4F	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA4F *		
50	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA50 *		
51	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA51 *		
52	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA52 *		
53	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA53 *		
54	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA54 *		
55	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA55 *		
56	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA56 *		
57	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA57 *		
58	JIS COMPATIBILITY IDEOGRAPH-FA58 *		